



ACCORDO DI COLLABORAZIONE CULTURALE OCCASIONALE

Fra le parti:

L'Istituto Italiano di Cultura di New Delhi, con sede presso n.50-E Chandragupta Marg., Chanakyapury, New Delhi-110021, India, nella persona dell'Addetta responsabile, dott.ssa Leonilde Callocchia, di seguito denominato l'Istituto

e

Elia Cecino, nato a Treviso il 06/06/2001, codice fiscale CCNLEI01H06L407W, e residente a in Via Torcelle 57, 31032 Casale sul Sile (Treviso), qui di seguito denominato **Artista**,

Si conviene quanto segue:

art. 1 L'Artista assicura la conduzione di un recital pianistico che si svolgerà il 2 maggio 2024 presso l'Istituto Italiano di cultura in New Delhi;

art. 2 L'Istituto si impegna a predisporre tutto quanto necessario, per quanto di competenza, per l'esecuzione di tale iniziativa;

art. 3 Come corrispettivo per tali attività viene pattuito un compenso lordo onnicomprensivo di euro 700, fuori campo IVA ai sensi dell'art. 7-quinquies del D.P.R. 26 ottobre 1972 n. 633. Su tale compenso non verrà effettuata ritenuta d'acconto, ai sensi dell'art. 1 comma 67 della L. 23 dicembre 2014 n. 190. Ai sensi dell'art. 15 bis del D. Lgs. 30 aprile 1997 n. 182, rientrando l'artista nella categoria di cui all'art. 3 comma 23 bis del D. Lgs. C.P.S. 16 luglio 1947 n. 708, l'adempimento della contribuzione ENPALS è a suo carico. Pertanto, secondo quanto previsto dalla circolare INPS 154 del 3 dicembre 2014, l'Istituto verserà ulteriori 166,67 euro, corrispondenti ai due terzi (23,81%) dell'ammontare della contribuzione (33% del lordo).

Termini di pagamento:

La fattura di 866,67 euro complessivi, intestata al Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale - Istituto Italiano di Cultura di New Delhi, Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma; C.F. 80213330584, riportante il CIG **B1530B8040**, dovrà essere trasmessa in forma elettronica attraverso il sistema di interscambio (SDI), utilizzando il codice univoco 0DX7WB, ai sensi dell'art. 1, comma 209, della Legge 24 dicembre 2007 n. 244 e del D. M. 3 aprile 2013, n. 55.

art. 4 Dato quanto sopra, l'artista si impegna a farsi completo carico di ogni adempimento e pagamento connesso all'agibilità ENPALS.



art. 5 Trattasi di prestazione d'opera ai sensi dell'art. 2222 e ss. del codice civile, senza vincolo di subordinazione e orario. È escluso che la predetta prestazione sia resa quale collaborazione coordinata e continuativa ed è altresì escluso qualsiasi rapporto di lavoro dipendente.

art. 6 L'Artista dà il proprio consenso al trattamento dei dati personali forniti al fine dell'esecuzione del presente contratto, che l'Istituto si obbliga di trattare secondo le disposizioni e nei limiti di cui al Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.

art. 7 L'Artista si impegna ad accendere a proprio carico una polizza sanitaria per il periodo della sua permanenza in India;

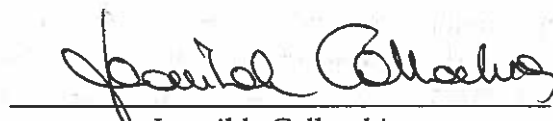
art. 7 L'Artista prende atto che la sua mancata presenza alle attività di cui al presente contratto ne comporteranno la cancellazione e, in caso di esclusione di assenza per cause di forza maggiore, il pagamento di una penale a favore di questo Istituto Italiano di Cultura, pari alle spese da esso sostenute per la preparazione delle stesse fino al momento della sua obbligata cancellazione.

art. 8 Le parti danno il loro consenso a pubblicare i dati salienti del presente accordo sul sito internet dell'Istituto in ottemperanza alla normativa sulla trasparenza della P.A. (D.Lgs 33/2013).

Per qualsiasi controversia che possa sorgere nella interpretazione del presente contratto, le parti dichiarano competente il Foro di Roma.

New Delhi, 18 aprile 2024
L4.09.011/250


Elia Cecino
Artista


Leonilde Callocchia
Addetta responsabile



**INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DELLE PERSONE FISICHE
CON RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**
Regolamento (UE) 2016/679, art. 13

Il trattamento dei dati personali è improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza a tutela dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche. A tal fine, si forniscono le seguenti informazioni:

1. Il titolare del trattamento è il Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale (MAECI) della Repubblica italiana, che, nel caso specifico, opera per il tramite dell'Istituto Italiano di Cultura di New Delhi, 50-E Chandragupta Marg, Chanakyapuri, 110021- New Delhi (India), indirizzo mail: iicnewdelhi@esteri.it @esteri.it, Tel. n. +91 11 - 26871901.
2. Il MAECI dispone di un responsabile della protezione dei dati personali che, in caso di quesiti o reclami, può essere contattato ai seguenti recapiti (Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale, Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA, tel. 0039 06 36911 (centralino), e-mail: rpd@esteri.it; pec: rpd@cert.esteri.it).
3. I dati personali chiesti sono necessari per la selezione dell'operatore economico a cui sarà affidata la prestazione oggetto dell'appalto.
4. Il conferimento dei dati è un obbligo previsto dalla normativa italiana e l'eventuale rifiuto a fornire i dati chiesti comporta l'esclusione dalla procedura di selezione o dall'affidamento.
5. Il trattamento sarà effettuato in modalità manuale o informatizzata da personale appositamente incaricato.
6. I dati saranno comunicati agli organi di controllo interni ed esterni del MAECI. Con la firma della presente informativa, l'interessato dà il suo consenso alla comunicazione dei predetti dati anche alle competenti autorità locali per la loro verifica e alla pubblicazione degli elementi essenziali del contratto stipulato nel sito internet del committente conformemente alla normativa italiana sulla trasparenza dei contratti pubblici.
7. I dati sono conservati per un periodo massimo di 5 anni a decorrere dal momento in cui ha termine il rapporto contrattuale per completamento dell'esecuzione o per altra ragione, ivi inclusa la risoluzione per inadempimento. Questo termine è sospeso in caso di avvio di un procedimento giudiziario.
8. L'interessato può chiedere l'accesso ai propri dati personali e la loro rettifica. In questi casi, l'interessato dovrà presentare apposita richiesta ai recapiti indicati al punto 1, informando per conoscenza il responsabile della protezione dei dati del MAECI ai recapiti indicati al punto 2.
9. Se ritiene che i suoi diritti siano stati violati, l'interessato può presentare un reclamo al responsabile della protezione dei dati del MAECI. In alternativa, può rivolgersi al Garante per la protezione dei dati personali (Piazza di Monte Citorio 121, 00186 Roma, tel. 0039 06 696771 (centralino), e-mail: garante@gpdp.it, pec: protocollo@pec.gpdp.it) o all'autorità giudiziaria.

Luogo e data

Treviso, 21 a



Elia Cecino

